

**Dissertation Title:**

The relationship of linguistic knowledge and affect with Egyptian EFL student teachers' writing process and product

**Researcher:**

Muhammad Muhammad Mahmoud Abdel Latif  
University of Essex  
[m\\_aellatif@hotmail.com](mailto:m_aellatif@hotmail.com)



Muhammad M. M. Abdel Latif

**Research Supervisor:**

Dr. Phil Scholfield

---

**Summary:**

Effective teaching of L2/FL writing requires knowing the factors that influence both its process and product. This research aims at exploring the relationship of two types of linguistic knowledge (grammar knowledge and vocabulary knowledge) and two affective traits (writing apprehension and writing self-efficacy) with Egyptian EFL university students' writing process and product. The research has drawn its data from different sources: a) the linguistic tests: Allan's (1992) Oxford Placement Test 2 (the Grammar Test), Laufer and Nation's (1999) Productive Vocabulary Levels Test and Schmitt's (2001) Receptive Vocabulary Levels Test; b) the writing affect instruments: the English Writing Apprehension Scale, the English Writing Self-Efficacy Scale and the writing background interview; c) the writing process instruments: the think-aloud method and the retrospective interview; and d) the argumentative writing tasks. These instruments were administered to the participants who were student teachers majoring in English. The participants' scores on the linguistic and affective measures were compared to their composing process (writing strategies, switching to L1, temporal aspects, and writing fluency) and their written product aspects (text quality and text length characteristics). In addition, the writing background interview protocols were analyzed to determine the factors accounting for the differences in writing affect levels, i.e. different levels of writing apprehension and writing self-efficacy. Based on the results reached, the study will present pedagogical implications of how Egyptian/Arab students' English writing difficulties and problems resulted from their lack of linguistic knowledge and/or negative writing affect can be dealt with in writing classes, and recommendations for further research.

## References

- Abdel Fattah, F. M. (1995). The effects of the journal technique on improving the writing skills of EFL students. *Proceedings of the CDELT 15th National Symposium on English Language Teaching*: 195-210.
- Abdel Latif, M. M. (2007). The factors accounting for the Egyptian EFL university students' negative writing affect. *Essex Graduate Student Papers in Language & Linguistics*, 9, 57-82.
- Abdel Latif, M. M. (2008a). Assessing the writing process. In C. Coombe, A. Jendli, & P. Davidson (Eds.). *Teaching writing skills in English: Theory, research and pedagogy* (pp. 100-115). Dubai: TESOL Arabia Publications.
- Abdel Latif, M. M. (2008b). The relationship of linguistic knowledge, affective traits and writing quality with EFL writers' text length aspects. *Essex Graduate Student Papers in Language & Linguistics*, 10, 1-21.
- Abdel Latif, M. M. (2008c). A state-of-the-art review of the real-time computer-aided research of the writing process. *International Journal of English Studies*, 8(1), 29-51.
- Abdel Latif, M. M. (2008d). The composing process of Arab ESL/EFL students: Insights from previous research. *Perspectives*, 15(3).
- Abdel Rehim, S. A. (1998). The effect of a training strategy and composing process on writing performance. *Journal of Education, Faculty of Education, Al-Azhar University*, 1-80.
- Abu-Rass, R. (2001). Integrating reading and writing for effective language teaching. *Forum*, 39(1), 30-39.
- Adipattaranun, N. (1992). An examination of the variables in the writing process of ESL/EFL students in a process-oriented freshman composition course. *DAI-A*, 53(6), 1826.
- Ahmed, A. M. (2006). *The effect of using the whole language approach on developing some composition writings in English for experimental secondary students in Egypt*. ERIC Document, ED497775.
- Akyel, A. (1994). First language use in EFL writing: Planning in Turkish vs. planning in English. *International Journal of Applied Linguistics*, 4(2), 169-196.
- Akyel, A. & Kamisli, S. (1997). Composing in first and second languages: Possible effects of EFL writing instruction. *Odense Working Papers: Text and interaction*, 14, 69-107.

- Alam, M. (1993). The use of Arabic in the composing processes of Arab university students writing in English. *DAI-A*, 54(4), 1338.
- Ali, F. I. (1995). The effects of conferencing on developing EFL prospective teachers' Writing and Critical Thinking. *Journal of Education, Faculty of Education, Tanta University*, 47, 1-30.
- Al-Amer, A. S. (2001). The effects of word processing use on textual revision across languages: Arabic as a first language and English as a second language (ESL). *DAI-A*, 61(8), 3129.
- Albrechtsen, D. (1997). One writer two languages: A case study of a 15-year-old student's writing process in Danish and English. *International Journal of Applied Linguistics*, 7(2), 223-245.
- Alhaysony, M. (2008). *Saudi female English major students' writing strategies in L1 [Arabic] and L2 [English]*. Unpublished PhD. thesis, University of Essex, UK.
- Aljamhour, A. A. (1997). The English writing process of two Saudi graduate Students before and after ESL instruction. *DAI-A*, 57(9), 3854.
- Allan, D. (1992). *Oxford placement test 2 (the Grammar Test)*. Oxford, England: Oxford University Press.
- Al-Nashwan, A. M. (2003). *Writing competence in Arabic: AFL/ASL problem solving strategies*. Unpublished PhD. Thesis, University of Leeds, UK.
- Alnofal, A. I. (2004). Arabic first language writing and English second language writing processes: A comparative study. *DAI-A*, 64(9), 3275.
- Al-Omari, H. A. (1996). A descriptive study of the writing activities, writing strategies and writing abilities of one non-native English-speaking child: A case study. *DAI-A*, 57(3), 934.
- Al-Semari, O. R. (1994). Saudi students' revising strategies in Arabic and English essays. *DAI-A*, 55(2), 265.
- Angelova, M. (1999). An exploratory study of factors affecting the process and product of writing in English as a foreign language. *DAI-A*, 60(5), 1484.
- Angelova, M., & Riazansteva, R. (1999). "If you don't tell me, how can I know?": A case study of four international students learning to write the U.S. way. *Written Communication*, 16(4), 491-525

- Argaman, O., & Abu-Rabia, S. (2002). The influence of language anxiety on English reading and writing tasks among native Hebrew speakers. *Language, Culture & Curriculum, 15*(2), 143-160.
- Arill, A. A. B. (2001). Exploring single sex and mixed peer revision on English as a second language writing of Puerto Rican college students. *DAI-A, 62*(5), 1742.
- Armengol-Castells, L. (2001). Text-generating strategies of three multilingual writers: A protocol-based study. *Language Awareness, 10*, 91-106.
- Arndt, V. (1987). Six writers in search of texts: A protocol-based study of L1 and L2 writing. *ELT Journal, 41*(4), 257-67.
- Atay, D. & Kurt, G. (2006). Prospective teachers and L2 writing anxiety. *Asian EFL Journal, 8*(4).
- Baba, K. (2007). Dimensions of lexical proficiency in writing summaries for an English as a foreign language test. *DAI-A, 68*(6).
- Bai, H. (2003). Interweaving of L<sub>1</sub> and L<sub>T</sub> thinking in L<sub>T</sub> writing. *US-China Foreign Language*.
- Baker, W., & Boonkit, K. (2004). Learning strategies in reading and writing: EAP contexts. *RELC Journal, 35*(3), 299-328.
- Ballator, N., Farnum, M., Kaplan, B. (1999). *NAEP 1996 trends in writing: Fluency and writing conventions. Holistic and mechanics scores in 1984 and 1996*. ERIC Document, ED430246.
- Bandura, A. (1997). *Self-efficacy: The exercise of control*. New York, NY: Freeman..
- Bannister, L. A. (1982). Writing apprehension and anti-writing: A naturalistic study of composing strategies used by college freshmen. *DAI-A, 43*(5), 1436.
- Barbier, M. (1998). Rédaction de texte en langue première et en langue seconde: comparaison de la gestion des processus et des ressources cognitives [Writing text in L1 and L2: Comparing management of processes and of cognitive resources]. *Psychologie Française, 43*(4): 361-370.
- Beach, R. (1976). Self-evaluation strategies of extensive revisers and nonrevisers. *College Composition and Communication, 27*(2), 160-164.
- Beare, S. (2000). *Differences in content generating and planning processes of adult L1 and L2 proficient writers*. Ph.D. Thesis, University of Ottawa.

- Benesch, S. (1987). *Word processing in English as a second language: A case study of three non-native college students*. ERIC Document, ED281383.
- Bereiter, C., & Scardamalia, M. (1987). *The psychology of written composition*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Berman, R. (1994). Learners' transfer of writing skills between languages. *TESL Canada Journal/Revue TESL du Canada*, 12(1), 29-46.
- Bisaillon, J. (1997). Interrelations entre la mise en texte, la révision et le traitement de texte chez quatre scripteurs en langue seconde. *Canadian Modern Language Review*, 53(3), 530-564.
- Bline, D., Lowe, D. R., Meixner, W. F., Nouri, H., & Pearce, K. (2001). A research note on the dimensionality of Daly and Miller's Writing Apprehension Scale. *Written Communication*, 18(1), 61-79.
- Börner, W. (1989). Planen und problemlosen im fremdsprachlichen Schreibprozeß: Einige empirische Befunde. In Klenk, U., K-H. Korner & W. Thummel (eds.) *Variatio Language. Beiträge zu sprachvergleich und sprachvergleich. Festschrift zum 60. Geburtstag von Gustav Ineichen*. Wiesbaden: Steiner: 43-62.
- Boscolo, P. & Hidi, S. (2007). The multiple meanings of motivation to write. In S. Hidi & P. Boscolo (Eds.), *Writing and motivation*, (pp. 1-16). New York, NY: Elsevier.
- Bosher, S. (1998). The composing processes of three Southeast Asian writers at the post-secondary level: An exploratory study. *Journal of Second Language Writing*, 7(2), 205-241.
- Bottomley, D. M., Henk, W. A., & Melnick, S. A. (1999). Assessing children's views about themselves as writers using the writer self-perception scale. *The Reading Teacher*, 51(4), 286-296.
- Braddock, R. R., Lloyd-Jones, R., & Schoer, L. (1963). *Research in written composition*. Champaign, IL: National Council of Teachers of English.
- Bridwell, L. S. (1980). Revising strategies in twelfth grade students' transactional writing. *Research in the Teaching of English*, 14(3), 197-222.
- Brooks, A. (1996). An examination of native language processing in foreign language writing. *DAI-A*, 57(4), 1527.
- Brooks, E. (1985). *Case studies of "unskilled" ESL college writers: An hypothesis about stages of development*. ERIC Document, ED289340.

- Brooks, E. (1989). *Interviews with students and colleagues: What can we learn?* ERIC Document, ED314958.
- Brueggemann, B. J. (1993). Context and cognition in the composing processes of two deaf student writers. *DAI-A*, 54(1), 159.
- Bruton, D. L (1986). Toward defining written fluency: Connecting product and process (composing, schools). *DAI-A*, 46(9), 2600.
- Bruton, D. L & Kirby, D. R. (1987). Research in the classroom: Written fluency: Didn't we do that last year? *The English Journal*, 76(7), 89-92.
- Burgoon, J. K., & Hale, J. L. (1983). A research note on the dimensions of communication reticence. *Communication Quarterly*, 31, 238–248.
- Burgos, M. (1993). The metacognitive processes on non-native English-Speaking high school students during the composing process (metacognition). *DAI-A*, 54(6), 2092.
- Butler, D. A. (1981). A descriptive analysis of the relationships between writing apprehension and the composing processes of selected secondary students. *DAI-A*, 41(9), 3854.
- Butler-Nalin, K. (1984). Revision patterns in students' writing. In A. N. Applebee (Ed.), *Contexts for learning to write studies for secondary school instruction* (pp. 121-215). Norwood, NJ: Ablex
- Castro, C. D. (2003). Effects of L2 writing proficiency levels and thinking aloud on cohesive device use and composing behaviors of Filipino first-year college students. *DAI-A*, 63(8), 2854.
- Cava, M. T. (1999). Second language learner strategies and the unsuccessful second language writer. *DAI-A*, 60(5A), 1530.
- Chamot, A. U. (2001). The role of learning strategies in second language acquisition. In M. Breen (Ed.), *Learner contribution to language learning: New directions in research* (pp. 27-54). Harlow. England: Longman.
- Chao, Y. J. (2004). Contrastive rhetoric, lexico-grammatical knowledge, writing expertise, and metacognitive knowledge: An integrated account of the development of English writing By Taiwanese students. *DAI-A*, 65(2), 493.
- Chelela, S. (1981). *The composing process of two Spanish-speakers and the coherence of their texts: A case study*. Unpublished doctoral dissertation, New York University.

- Cheng, Y. S. (1998). Examination of two anxiety constructs: Second language class anxiety and second language writing anxiety. *DAI-A*, 59(6), 1949.
- Cheng, Y. S. (2002). Factors associated with foreign language writing anxiety. *Foreign Language Annals*, 35(5), 647–656.
- Cheng, Y. S. (2004). A measure of second language writing anxiety: Scale development and preliminary validation. *Journal of Second Language Writing*, 13(4), 313-335.
- Cheng, Y. S., Horwitz, E. K., & Schallert, D. (1999). Language anxiety: Differentiating writing and speaking components. *Language Learning*, 49(3), 417–446.
- Chenoweth, N. A., & Hayes, J. R. (2001). Fluency in writing: Generating texts in L1 and L2. *Written Communication*, 18(1), 80-98.
- Chon, Y. V. (2007). *Vocabulary problems and communication strategies in writing of EFL Korean university students: Two audiences and two writing topics*. Unpublished PhD. thesis, University of Essex, UK.
- Clachar, A. (1999). It's not just cognition: The effect of emotion on multiple-level discourse processing in second language writing. *Language Sciences*, 21(1), 31-60.
- Cohen, A (1991). Feedback on writing: The use of verbal report. *Studies in Second Language Acquisition*, 13, 133-59.
- Cohen, A., & Brooks-Carson, A. (2001). Research on direct versus translated writing: Students' strategies and their results. *Modern Language Journal*, 85(2), 169-188.
- Cohen, A. D., Brooks-Carson, A. W., & Jacobs-Cassuto, M. (2000). *Direct vs. translated writing: What students do and the strategies they use*. Technical Report #17. Minneapolis, MN: University of Minnesota, the Center for Interdisciplinary Studies of Writing.
- Concepcion, B. E. (1993). The Effects of grammar knowledge on the writing skills of business English students in Puerto Rico. *DAI-A*, 53(11), 3780.
- Corbett-Whittier, C. (2006). Writing apprehension in adult college undergraduates: six case studies. *DAI-A*, 66(8), 2851.
- Cornwell, S., & McKay, T. (2000). Establishing a valid, reliable measure of writing apprehension for Japanese students. *JALT Journal*, 22(1), 114-139.
- Crerand, M. E. L. (1993). *From first language literacy to second language proficiency to second language literacy: The act of writing in a foreign language context*. ERIC Document, ED376710.

- Crumbo, G. B. (1999). Writing apprehension and the effects of "I think I can, I think I can". *DAI-A*, 42(7), 3168.
- Cumming, A. (1988). *Writing expertise and second language proficiency in ESL writing performance*. PhD Dissertation, University of Toronto, Canada.
- Cumming, A. (1989). Writing expertise and second language proficiency. *Language Learning*, i(1), 81-141.
- Cumming, A. (1990). Metalinguistic and ideational thinking in second language composing. *Written Communication*, 7(4), 482-511.
- Cumming, A. (1998). Theoretical perspectives on writing. *Annual Review of Applied Linguistics*, 18, 61-78.
- Cumming, A. (2001). Learning to write in a second language: Two decades of research. *International Journal of English Studies*, 1(2), 1-23.
- Cumming, A. & Rebuffot, J. (1989). Reading and summarizing challenging texts in first and second languages. *Reading and Writing: An Interdisciplinary Journal*, 2, 201-219.
- Daly, J. A. (1979). *Teacher explanations for writing apprehension*. Unpublished Manuscript.
- Daly, J. A., & Wilson, D. A. (1983). Writing apprehension, self-esteem, and personality. *Research in the Teaching of English*, 17(4), 327-341.
- Daly, J. A. (1985). Writing apprehension. In M. Rose (Ed.), *When a writer can't write: Studies in writer's block and other composing-process problems* (pp. 43-82). New York, NY: The Guilford Press.
- Daly, J. A., & Miller, M. D. (1975). The empirical development of an instrument to measure writing apprehension. *Research in the Teaching of English*, 9(3), 242-249.
- Dam, L., Legenhausen, L., & Wolff, D. (1990). Text production in the foreign language classroom and the word processor. *System*, 18(3), 325-334.
- Dennett, J. T. (1986). Writing technical English: A comparison of the process of native English and native Japanese speakers (composing, process, professional, ESL). *DAI-A*, 46(11), 3275.
- Dessouki, S. S. (1995). Group production and peer correction in adult learner's writings. *Journal of Education, Faculty of Education, Al-Ahar University*, Vol. 49, 1-45.

- Devine, J., Railey, K., & Boshoff, P. (1993). The implications of cognitive models in L1 and L2 writing. *Journal of Second Language Writing*, 2(3), 203-225.
- Dicker, S. J. (1987). Abstracting in writing: A study of four ESL college students. *DAI-A*, 47(11), 4007.
- Dietrich, S. E. (2002). A bilingual approach to the examination of writing products and processes in adults who are learning to write in their second language. *DAI-A*, 62(12), 4031.
- Duke, B. L. (2004). The influence of using cognitive strategy instruction through writing rubrics on high school students' writing self-efficacy, achievement goal orientation, perceptions of classroom goal structures, self-regulation, and writing achievement. *DAI-A*, 64(10), 3593.
- Durst, R. (1989). Monitoring processes in analytic and summary writing. *Written Communication*, 6(3), 340-363.
- Edelsky, C. (1982). Writing in a bilingual program: the relationship of L1 and L2 Texts. *TESOL Quarterly*, 16(2), 211-228.
- Educational Testing Services (ETS). <http://www.ets.org/Media/Tests/TOEFL/pdf/989563wt.pdf>
- El Mortaji, L. (2001). Writing ability and strategies in two discourse types: A cognitive study of multilingual Moroccan university students writing Arabic (L1) and English (L3). *DAI-C*, 62(4), 499.
- El-Aswad, A. A. (2002). *A Study of the L1 and L2 writing processes and strategies of Arab learners with special reference to third-year Libyan university students*. Unpublished PhD thesis, the University of Newcastle upon Tyne, UK.
- Elola, I. (2006). The complexity of revision in an intermediate-level Spanish language classroom and the creation of a foreign language revision model. *DAI-A*, 66(8), 2868.
- Elqobai Hamdaoui, R. (2007). Writing in cognate vs. non cognate languages: A comparative study of two groups of American students writing in Arabic and French as L2. *DAI-A*, 67(9).
- Emig, J. (1967). On teaching composition: Some hypotheses as definitions. *Research in the Teaching of English*, 1(2), 127-135.
- Emig, J. (1971). *The composing process of twelfth graders*. Urbana, IL: National Council of Teachers of English.

- Engber, C. A. (1995). The relationship of lexical proficiency to the quality of ESL compositions. *Journal of Second Language Writing, 4*(2), 139-155.
- Ericsson, K. A., & Simon, H. A. (1993). *Protocol analysis: Verbal reports as data*. Revised Edition. Cambridge, MA: MIT Press.
- Esmaeili, H. (2000). The effects of content knowledge from reading on adult ESL students' written compositions in an English language test using reading and writing modules. *DAI-A, 61*(6), 2220.
- Fagan, W. T., & Eagan, R. L. (1990). The writing behaviour in French and English of grade three French immersion children. *English Quarterly, 22*(3-4): 157-168.
- Fagan, W. T., & Hayden, M. (1988). Writing processes in French and English of fifth grade French immersion students. *The Canadian Modern Language Review, 44*(4), 653-70.
- Fageeh, A. I. (2004). Saudi college students' beliefs regarding their English writing difficulties. *DAI-A, 64*(11), 4035.
- Faigley, L. (1980). Names in search of a concept: Maturity, fluency, complexity, and growth in written syntax. *College Composition and Communication, 31*(3), 291-300.
- Faigley, L., Cherry, R. D., Jolliffe, D. A., & Skinner, A. (1985). *Assessing writers' knowledge and processes of composing*. New Jersey, NJ: Ablex Publishing Corporation.
- Faigley, L., & Witte, S. (1981). Analysing revision. *College Composition and Communication, 32*, 400-414.
- Fayer, J. M. (1986). *Writing apprehension among Puerto Rican university students*. ERIC Document, ED 280283.
- Fellner, T., & Apple, M. (2006). Developing writing fluency and lexical complexity with blogs. *The JALT CALL Journal, 2*(1), 15-26.
- Feng, H. (2002). Writing an academic paper in English: An exploratory study of six Taiwanese graduate students. *DAI-A, 62*(9), 3033.
- Ferenz, O. (2005). First and second language use during planning processes: Evidence from second language academic writing. In T. Kostouli (Ed.), *Writing in context(s): Textual practices and learning processes in sociocultural settings (Studies in Writing)* (pp. 185-205). New York, NY: Springer-Verlag New York Inc.

- Ferris, D. R. (1994). Rhetorical strategies in student persuasive writing: Differences between native and non-native English speakers. *Research in the Teaching of English*, 28(1), 45-65.
- Flower, L. S., & Hayes, J. R. (1977). Problem-solving strategies and the writing process. *College English*, 39(4), 449-461.
- Flower, L., & Hayes, J. R. (1980). The cognition of discovery: Defining a rhetorical problem. *College Composition and Communication*, 31(1), 21-32.
- Flower, L., & Hayes, J. R. (1981). A cognitive process theory of writing. *College Composition and Communication*, 32(4), 365-87.
- Fretz, C. A. (2004). Goals, revisions, and teachers' comments: Case studies of five adult ESL writers. *MAI*, 42(3), 722.
- Friedlander, A. (1989). The writer stumbles: Constraints on composing in English as a second language. *DAI-A*, 49(11), 3291.
- Friedlander, A. (1990). Composing in English: Effects of a first language on writing in English as a second language. In B. Kroll (Ed.), *Second language writing: Research insights for the classroom* (pp. 109-125). New York, NY: Cambridge University Press.
- Galvan, M. (1986). The writing processes of Spanish-speaking bilingual/bicultural graduate students: An ethnographic perspective. *DAI-A*, 47(2), 481.
- Galvan, M. (1986). *The writing processes of Spanish-speaking bilingual/bicultural graduate students*. ERIC Document, ED270744.
- Garcia, S. S. (2006). *Lexical strategies in L1 and L2 writing: a study with Mexican university EFL students*. Unpublished PhD. thesis, University of Essex, UK.
- Gaskill, W. H. (1987). Revising in Spanish and English as a second language: A process-oriented study of composition (writing, editing, language transfer). *DAI-A*, 47(10), 3747.
- Gass, M., & Mackay, A. (2000). *Stimulated recall methodology in second language research*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Gersten, B. F. (1998). Writing in a second language: A study of four bilingual Hungarian/Slovak learners during second and third grade. *DAI-A*, 58(10), 3810.
- Gort, M. (2001). On the threshold of biliteracy: Bilingual writing processes of English-dominant and Spanish-dominant first graders in a two-way bilingual education program. *DAI-A*, 62(1), 55.

- Gort, M. (2006). Strategic codeswitching, interliteracy, and other phenomena of emergent bilingual writing: Lessons from first grade dual language classrooms. *Journal of Early Childhood Literacy*, 6(3), 323–354.
- Gosden, H. (1996). Verbal reports of Japanese novices' research writing practices in English. *Journal of Second Language Writing*, 5(2), 109-128.
- Grabe, W., & Kaplan, R. (1996). *Theory and practice of writing*. London, England: Longman.
- Graham, S., Schwartz, S., & MacArthur, C. (1993). Learning disabled and normally achieving students' knowledge of writing and the composing process, attitude toward writing, and self-efficacy. *Journal of Learning Disabilities*, 26, 237-249.
- Granada-Erazo, J. (1998). A description of the writing strategies and the linguistic features in the writing of first-, third-, and fifth-grade second language learners. *DAI-A*, 59(6), 1875.
- Grant, L., & Ginther, A. (2000). Using computer-tagged linguistic features to describe L2 writing differences. *Journal of Second Language Writing*, 9(2), 123-145.
- Graves, D. (1975). An examination of the writing processes of seven-year-old children. *Research in the Teaching of English*, 9(3), 227–241.
- Greene, G. L. (1999). Writing self-efficacy, gender, aptitude, and writing achievement among freshman university students. *DAI-A*, 60(6), 1932.
- Gregory, G. A. (1989). Composing processes of native Americans: Six case studies of Navajo speakers. *Journal of American Indian Education*, 28(2).
- Gungle, B. W., & Taylor, V. (1989). Writing apprehension and second language writers. In D. M. Johnson & D. H. Roen (Eds.), *Richness in writing: Empowering ESL students* (pp. 235-248). New York, NY: Longman, Inc..
- Hadaway, N. L. (1987). Writing apprehension among second language learners. *DAI-A*, 49(4), 712.
- Hall, C. (1990). Managing the complexity of revising across languages. *TESOL Quarterly*, 24(1), 43-60.
- Hall, E. (1991). Variations in composing behaviours of academic ESL writers in test and non-test situations. *TESL Canada Journal*, 8(2), 9-33.
- Halsall, S.W. (1986). *An ethnographic account of the composing behaviours of five young bilingual children*. Proceedings of the Annual Meeting of the American Educational Research Association, San Francisco.

- Harrington, M. M. (2002). A comparison of first and second language writing of Spanish-English fourth-grade students. *DAI-A*, 63(4), 1232.
- Harushimana, I. (1999). A qualitative case study of African and Middle Eastern scholars writing in English: Self-conceptions of professional writing development. *DAI-A*, 60(5), 1532.
- Hassan, B. A. (2001). *The relationship of writing apprehension and self-esteem to the writing quality and quantity of ESL university students*. ERIC Document, ED451671.
- Hatasa, Y., & Soeda, E. (2000). Writing strategies revisited: A case of non-cognate L2. In B. Swierzbin, F. Morris, M. Anderson, C. Klee, & E. Tarone (Eds.), *Social and cognitive factors in second language acquisition* (pp. 375-396). Sommerville, MA: Cascadilla Press.
- Hatim, B. (1997). *Communication across cultures: Translation theory and contrastive text linguistics*. Exeter, UK: University of Exeter Press.
- Hayes, C. G. (1981). *Exploring apprehension: Composing processes of apprehensive and non-apprehensive intermediate freshman writers*. ERIC Document, ED210678.
- Hayes, J. R. (1996). A new framework for understanding cognition and affect in writing. In M. Levy & S. Ransdell (Eds.), *The Science of writing: Theories, methods, individual differences, and applications*, pp. 1-27. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- He, T. (2005). Effects of mastery and performance goals on the composition strategy use of adult EFL writers. *The Canadian Modern Language Review*, 61(3), 407-431.
- Hemmati, F. (2002). *Vocabulary problems in the EFL writing of Iranian students: Taxonomies and strategies*. Unpublished PhD. thesis, University of Essex, UK.
- Hester J. L. (2001). Investigating writing fluency in seventh and eighth graders' narrative and expository first drafts. *DAI-A*, 62(3), 899.
- Heuring, D. L. (1985). *The revision strategies of skilled and unskilled ESL writers: Five case studies*. Occasional paper series No. 3, Department of English as a Second Language, University of Hawaii at Manoa.
- Hildenbrand, J. L. (1986). Carmen: A case study of an ESL writer (composition, Spanish-speaking students, writing process, teaching methods, research). *DAI-A*, 46(12), 3637.
- Hillocks, G. (1986). *Research on written composition*. Urbana, IL: ERIC Clearinghouse on Reading and Communication Skills.

- Hirose, K., & Sasaki, M. (1994). Explanatory variables for Japanese students' expository writing in English: An exploratory study. *Journal of Second Language Writing*, 3(3), 203-229.
- Holland, M. (1978). *Studies of students in UCLA's composition courses: A final report*. Unpublished manuscript, University of California at Los Angeles.
- Horwitz, E. K., Horwitz, M. B., & Cope, J. (1986). Foreign language classroom anxiety. *Modern Language Journal*, 70(2), 125-132.
- Hu, G., & Chen, B. (2007). A protocol-based study of university-level Chinese EFL learners' writing strategies. *English Australia Journal*, 23(2), 37-55.
- Hu, J. (2003) Thinking languages in L2 writing: Research findings and pedagogical implications. *TESL Canada Journal*, 21(1): 39-63.
- Ibrahim, H. I. (2002). *The effect of using the whole language approach on developing the literacy skills of first year English department students at the Faculty of Education of Al-Azhar University*. An Unpublished MA. Thesis, Faculty of Education, Al-Azhar University, Cairo.
- Ibrahim, Z. M., Kassabgy, N., & Aydelott, S. (2001). *Diversity in language. contrastive studies in English and Arabic theoretical and applied linguistics*. Cairo, Egypt: The American University in Cairo Press.
- Intaraprawat, T., & Steffensen, M. S. (1995). The use of metadiscourse in good and poor ESL essays. *Journal of Second Language Writing*, 4(3), 253-272.
- Ismail, A. (2000). *Developing essay writing through cooperative learning*. Unpublished M.A. thesis, Faculty of Education, Suez Canal University.
- Jacobs, H. L., Zinkgraf, S. A., Wormuth, D. R., Hartfiel, V. F., & Hughey, J. B. (1981). *Testing ESL composition: A practical approach*. Rowley, MA: Newbury House.
- Jannausch, U. H. (2002). A case study of native speakers of English composing in German as a foreign language. *DAI-A*, 62(12), 4144.
- Janssen, D., van Waes, L. & Bergh, H. (1996). *Effects of Thinking Aloud on Writing Processes*. In C. M. Levy & S. Ransdell (Eds.), *The Science of Writing: Theories, Methods, Individual Differences, and Applications* (pp. 233-250). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates Publishers.
- Jarvis, S., Grant, L., Bikowski, D., & Ferris, D. (2003). Exploring multiple profiles of highly rated learner compositions. *Journal of Second Language Writing*, 12(4), 377-403.

- Jimenez-Lugo, E. (2007). Language switching on English compositions of Latino students in Alaska and Puerto Rico. *DAI-A*, 68(5).
- Johnson, C. V. (1985). The composing processes of six ESL students (writing, bilingual, composition, foreign). *DAI-A*, 46(5), 1216.
- Jones, S. (1982). Attention to rhetorical form while composing in a second language. In C. Campbell, V. Flashner, T. Hudson, & J. Lubin (Eds.), *Proceedings of the Los Angeles Second Language Research Forum*, 2 (pp. 130-143). Los Angeles, CA: University of California at Los Angeles.
- Jones, S. (1985). Problems with monitor use in second language composing. In M. Rose (Ed.), *When a writer can't write: Studies in writer's block and other composing-process problems* (pp. 96-118). New York, NY: Guilford Press.
- Jones, S., & Tetroe, J. (1987). Composing in a second language. In A. Matsuhashi (Ed.), *Writing in real time: Modelling production processes* (pp. 34-57). Norwood, NJ: Ablex Publishing.
- Joo, H. (2005). Bilingual development: A multiple case study of Korean bilingual adolescents. *DAI-A*, 66(5), 1703.
- Kamimura, T. (1996). Composing in Japanese as a first language and English as a foreign language: A study of narrative writing. *RELC Journal*, 27(1), 47-69.
- Kasper, L. F. (1997). Assessing the metacognitive growth of ESL Student Writers. *TESL-EJ*, 3(1).
- Kaufert, D. S., Hayes, J. R., & Flower, L. (1986). Composing written sentences. *Research in the Teaching of English*, 20(2), 121-140.
- Kellogg, R. T. (1987). Effects of topic knowledge on the allocation of processing time and cognitive effort to writing processes. *Memory & Cognition*, 15, 256-266.
- Kellogg, R. T. (1996). A Model of working memory in writing. In M. Levy & S. Ransdell (Eds.), *The science of writing: Theories, methods, individual differences, and applications* (pp. 57-71). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Kelly, P. (1986). How do ESL writers compose? *Australian Review of Applied Linguistics*, 9(2), 94-119.
- Khaledieh, S. A. (2000). Learning strategies and writing processes of proficient vs. less-proficient learners of Arabic. *Foreign Language Annals*, 33(5), 522-534.

- Khater, A. E. (2002). *A suggested programme to develop reading and writing skills for English language majors in light of content-based instruction*. Unpublished PH.D Dissertation, Girls' College, Ain Shams University.
- Khered, M. O. (1983). Measuring the syntactic maturity in the written English of Arab students at four proficiency levels and establishing an EFL index of development. *DAI-A*, 44(4), 1010.
- Khongpun, S. (1993). Composing processes of Thai high school students: A protocol analysis. *DAI-A*, 54(4), 1337.
- Khwaileh, F. M. (1999). Composing and revising at the computer: A case study of three Jordanian graduate students. *DAI-A*, 60(3), 638.
- Kim, A. C. (1993). Composing in a second language: A case study of a Russian college student. *DAI-A*, 56(12), 4754.
- Kim, J. (1996). Product and process aspects of NES/EFL students' persuasive writing in English: Differences between advanced and basic writers. *Texas Papers in Foreign Language Education*, 2(2), 19-40.
- Kim, M. H. (1995). Vygotsky's inner speech and ESL composing processes: A case study of two advanced ESL students. *DAI-A*, 55(12), 3771.
- Klassen, R. (2002). Writing in early adolescence: A review of the role of self-efficacy beliefs. *Educational Psychology Review*, 14(2), 173-203.
- Koda, K. (1993). Task-induced variability in FL composition: Language-specific perspectives. *Foreign Language Annals*, 26(3), 332-346.
- Königs, F. G. (1988). Auf der Suche nach dem richtigen Wort. Analysen zum lexikalischen Suchverhalten beim Schreiben in der Fremdsprache und beim hinübersetzen. *Fremdsprachen lehren und lernen*, 17, 99-177.
- Kraples, A. (1990). An overview of second language writing process research. In B. Kroll. (Ed.), *Second language writing: Research insights for the classroom* (pp. 37-56). Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Kraples, A. R. (1991). The interaction of first and second language composing: Processes and rhetorics. *DAI-A*, 51(12), 4045.
- Krings, H. P. (1986). Wie Lerner Texte machen. Schreibprozesse in der Fremdsprache im Lichte introspektiver Daten. In: Seminar für Sprachlehrforschung der Ruhr-Universität Bochum

(Hg.) *Probleme und Perspektiven der Sprachlehrforschung*. Frankfurt/M.: Scriptor, 257-280

Krings, H. P. (1989). Schreiben in der Fremdsprache - Prozeßanalysen zum vierten skill (Writing in a foreign language – process analysis of the ‘fourth skill’). In G. Antos H. P. Krings (Eds.), *Textproduktion. Ein interdisziplinärer Forschungsüberblick* (pp. 377-436). Tübingen, Germany: Max Niemeyer.

Krings, H. P. (1994). What do we know about writing processes in L2? The state of the art. *Odense Working Papers in Language and Communication*, 6, 83–114.

Lai, P. C. (1986). The revision processes of first-year students at the National University of Singapore. *RELC Journal*, 17(1), 71-84.

Lally, C. G. (2000). First language influences in second language composition: The effect of pre-writing. *Foreign Language Annals*, 33(4), 428-432.

Lam, C. Y. (1992). Revision processes of college ESL students: How teacher comments, discourse types, and writing tools shape revision. *DAI-A*, 52(12), 4248.

Lanauze, M., & Snow, C. (1989). The relation between first-and second-language writing skills: Evidence from Puerto Rican elementary school children in bilingual programs. *Linguistics and Education*, 1(4), 323-339.

Laufer, P., & Nation. B. (1999). A vocabulary-size test of controlled productive ability. *Language Testing*, 16(1), 33–5.

Lavin Crerand, M. E. (1992). From first language literacy to second language oracy to second language literacy: The act of writing in a foreign language context. *DAI-A*, 53(5), 1432.

Lay, N. 1982. Composing process of adult ESL learners: A case study. *TESOL Quarterly*, 16(3), 406–407.

Lay, N. (1988). The comforts of the first language in learning to write. *Kaleidoscope*, 4(1), 15-18.

Lee, S. (2005). Facilitating and inhibiting factors in English as a foreign language writing performance: A model testing with structural equation modeling. *Language Learning*, 55(2), 335-374.

Lee, S., & Krashen, S. (2002a). Writer’s block: Is it universal? Does it transfer across languages? *Selected Papers from the Eleventh International Symposium on English Teaching/Fourth Pan-Asian Conference* (pp. 432-439). Taipei, Taiwan: Crane Publishing Company.

- Lee, S., & Krashen, S. (2002b). Predictors of success in writing in English as a foreign language: Reading, revision behaviour, apprehension, and writing. *College Student Journal*, 36, 532-543.
- Lee, Y. (1993). Revision breakdowns in academic writing of Chinese graduate-level ESL students. *DAI-A*, 54(3), 844.
- Lee, Y. (2002). A comparison of composing processes and written products in timed-essay tests across paper-and-pencil and computer modes. *Assessing Writing*, 8(2): 135-157.
- Leow, R. P., & Morgan-Short, K. (2004). To think aloud or not to think aloud: The issue of reactivity in SLA research methodology. *Studies in Second Language Acquisition*, 26, 35-57.
- Levine, A., & Reves, T. (1998). Data-collecting on reading-writing strategies: A comparison of instruments: A case study. *TESL-EJ*, 3(3).
- Levy, C. M., & Ransdell, S. E. (1995). Is writing as difficult as it seems? *Memory and Cognition*, 23(6), 767-779.
- Liao, C. H. (2005). First language use in EFL (English as a foreign language) writing processes. *DAI-A*, 66(4), 1251.
- Lindgren, E. (2005). *Writing and revising: Didactic and methodological implications of keystroke logging*. Umeå University: Moderna språk.
- Lindgren, E., & Sullivan, K. P. H. (2002). The LS graph: A methodology for visualizing writing revision. *Language Learning*, 52(3), 565-595.
- Lindgren, E., & Sullivan K. P. H. (2003). Stimulated recall as a trigger for increasing noticing and language awareness in the L2 writing classroom: A case study of two young female writers. *Language Awareness*, 12(3), 172-186.
- Liu, C. K. (1997). Locations of L1-L2 translation that occur in English writing. *The Proceedings of the Sixth International Symposium of English Teaching*, pp. 401-416.
- Lo, S. Y. (2000). Procedural facilitation of strategic knowledge in ESL writing: Longitudinal case studies of 9 Chinese-background freshman students of engineering. *DAI-A*, 60(10), 3596.
- Lougheed, L. (2002). Baron's how to prepare for the computer-based TOEFL essay:

Test of English as a Foreign Language. New York, NY: Baron's Educational Series, Inc.

- Macaro, E. (2001). *Learning strategies in second and foreign language classrooms*. London, England: Continuum.
- Macaro, E. (2007). Do near-beginner learners of French have any writing strategies? *Language Learning Journal*, 35(1), 23-35.
- Mahfoudhi, A. (2003). Writing processes of EFL students in argumentative essays: A case study. *ITL, Review of Applied Linguistics*, 139-140, 153-190.
- Mahmoud, A. A. (1983). A functional analysis of written compositions of Egyptian students of English and the implications of the notional-functional syllabus for the teaching of writing. *DAI-A*, 44(5), 1439.
- Manchón, R. (2001). [Trends in the conceptualizations of second language composing strategies: A critical analysis](#). *International Journal of English Studies*, 1(2), 47-70.
- Manchón-Ruiz, R. M. (1997). Learners' strategies in L2 composing. *Communication and Cognition*, 30, 91-114.
- Manchón, R. M., Murphy, L., & Roca de Larios, J. (2000). An approximation to the study of backtracking in L2 writing. *Learning and Instruction*, 10, 13-35.
- Manchón, R., Murphy, L., & Roca de Larios, J. (2007). Investigating beliefs about foreign language writing and composing strategy implementation: The effect of instruction and practice. *British Studies in Applied Linguistics*, 22, 76-91.
- Manchón, R., Murphy, L., & Roca de Larios, J. (2007). Lexical retrieval processes and strategies in second language writing: A synthesis of empirical research. *International Journal of English Studies*, 7(2), 149-174.
- Manchón, R., & Roca de Larios, J. (2007). On the temporal nature of planning in L1 and L2 composing. *Language Learning*, 57(4), 511- 695.
- Manchón, R. M., Roca de Larios, J., & Murphy, L. (2002). La influencia de la variable "grado de dominio de la L2" en los procesos de composición en lengua extranjera: Hallazgos recientes de la investigación [The influence of L2 proficiency on composing processes in a foreign language: insights from recent research. In C. Muñoz (Ed.) *Segundas Lenguas: Adquisición en aula*, (pp. 277-297). Barcelona, Spain: Editorial Ariel.

- Martin-Betancourt, M. E. (1987). The composing processes of Puerto Rican college students of English as a second language (ESL, verbal protocol, writing, translation). *DAI-A*, 47(7), 2577.
- Masny, D., & Foxall, J. (1992). *Writing apprehension in L2*. ERIC Document, ED020 882.
- Matsuhashi, A., & Cooper, C. (1978). *A video time-monitored observational study: The transcribing behaviour and composing processes of a competent high school writer*. ERIC Document, ED155701.
- Matsumoto, K. (1994). Introspection, verbal reports and second language learning strategy research. *The Canadian Modern Language Review*, 50(2), 363-385.
- Matsumoto, K. (1995). Research paper writing strategies of professional Japanese EFL writers. *TESL Canada Journal*, 13(1), 17-27.
- Matsuno, K., Sakaue, T., Morita, M., Murao, R., & Sugiura, M. (2007). Processing loads and fluency in writing: Comparison of the production fluency between native speakers and non-native speakers in terms of the "Cost Criteria". *The sixth Symposium on Second Language*, Nagoya, Japan: Nagoya Gakuin University.
- McCarthy, P., Meier, S., & Rinderer, R. (1985). Self-efficacy and writing. *College Composition and Communication*, 36(4), 465-71.
- McDonough, J., & McDonough, S. (2001). Composing in a foreign language: An insider-outsider perspective. *Language Awareness*, 10(4), 233-47.
- McDonough, S. H. (1995). *Strategy and skill in learning a foreign language*. London, England: Arnold.
- McKain, T. L. (1991). Cognitive, affective, and behavioural factors in writing anxiety. *DAI-B*, 52(3), 1729.
- Meckel, H. C. (1963). Research on teaching composition and literature. In N. L. Gage (Ed.), *Handbook of research on teaching* (pp. 966-1006). Chicago, IL: Rand, McNally.
- Michel, A. J. (1989). A case study of the composing processes of advanced Spanish, Chinese, and Arabic ESL writers. *DAI-A*, 49(11), 3252.
- Mischel, T. (1974). A case study of a twelfth grade writer. *Research in the teaching of English*, 8(3), 303-314.
- Moragne e Silva, M. (1992). Cognitive, affective, social, and cultural aspects of composing in a first and second language: A case study of one adult writer. *DAI-A*, 52(12), 4249.

- Mu, C., & Carrington, S. (2007). An investigation of three Chinese students' English writing strategies. *TESL-EJ*, 11(1).
- Nathan, D. I. (1988). The composing processes of five Malaysian ESL/EFL college writers: A multimethod approach. *DAI-A*, 48(10), 2563.
- Nation, P. (1983). Testing and teaching vocabulary. *Guidelines*, 5, 12–25.
- Nation, P. (1990). *Teaching and learning vocabulary*. New York, NY: Heinle & Heinle.
- New, E. (1999). Computer-aided writing in French as a foreign language: A qualitative and quantitative look at the process of revision. *The Modern Language Journal*, 83(1), 80-97.
- Nisbett, R. E., & Wilson, T. D. (1977). Telling more than we can know: Verbal reports on mental processes. *Psychological Review*, 84, 231-259.
- Noman-Yafai, L. (2000). *Culture in the think-aloud protocols in six Yemeni writers of English*. Unpublished PhD thesis, University of Wales, Cardiff, UK.
- Nystrand, M. (1989). A social interactive model of writing. *Written Communication*, 6(1), 66-85.
- Ojima, M. (2004). An inquiry into concept mapping as a form of pre-task planning in adult Japanese ESL learners' essay writing. *MAI*, 42(6), 1936.
- Pajares, F. (2001). Toward a positive psychology of academic motivation. *Journal of Educational Research*, 95, 27-35.
- Pajares, F. (2003). Self-efficacy beliefs, motivation, and achievement in writing: A review of the literature. *Reading and Writing Quarterly*, 19(2), 139–158.
- Pajares, F., & Johnson, M. J. (1994). Confidence and competence in writing: The role of writing self-efficacy, outcome expectance, and apprehension. *Research in the Teaching of English*, 28(3), 313–331.
- Pajares, F., & Valiante, G. (1997). The predictive and mediational role of the writing self-efficacy beliefs of upper elementary students. *Journal of Educational Research*, 90, 353-360.
- Pajares, F., & Valiante, G. (1999). Grade level and gender differences in the writing self-beliefs of middle school students. *Contemporary Educational Psychology*, 24, 390-405.
- Pajares, F., & Valiante, G. (2001). Gender differences in writing motivation and achievement of middle school students: A function of gender orientation? *Contemporary Educational Psychology*, 26, 366-381.

- Pajares, F., Valiante, G., & Cheong, Y. F. (2007). Writing self-efficacy and its relation to gender, writing motivation, and writing competence: A developmental perspective. In G. Rijlaarsdam (Series Ed.) and P. Boscolo, & S. Hidi (Volume Eds.), *Studies in writing, 19: Writing and motivation* (pp. 141-159). Oxford, UK: Elsevier.
- Pajares, F., Johnson, M., & Usher, E. (2007). Sources of writing self-efficacy beliefs of elementary, middle, and high school students. *Research in the Teaching of English, 42*(1).
- Pennington, M. C., & So, S. (1993). Comparing writing process and product across two languages: A study of 6 Singaporean university student writers. *Journal of Second Language Writing, 2*(1), 41-63.
- Perl, S. (1979). The composing processes of unskilled college writers. *Research in the Teaching of English, 13*(4), 317-336.
- Petric, B., & Czarl, B. (2003). Validating a writing strategy questionnaire. *System, 31*(2), 187-215.
- Phinney, M., & Khouri, S. (1993). Computers, revision, and ESL writers: The role of experience. *Journal of Second Language Writing, 2*(3), 257-277.
- Pianko, S. (1979). A description of the composing processes of college freshman writers. *Research in the Teaching of English, 13*(1), 5-22.
- Poff, S. (2005). Regimentation: A predictor of writer's block and writing apprehension. *DAI-A, 65*(11), 4182.
- Polio, C. (1997). Measures of linguistic accuracy in second language writing research. *Language Learning, 47*(1), 101-143.
- Porte, G. (1996). When writing fails: How academic context and past learning experiences shape revision. *System, 24*(1), 107-116.
- Porte, G. (1997). The etiology of poor second language writing: The influence of perceived teacher preferences on second language revision strategies. *Journal of Second Language Writing, 6*(1), 61-78.
- Porte, G. (2001). Losing sight of errors: The effects of typographical conditions on error salience in L2 proofreading. *System, 29*(1), 137-148.
- Qi, D. S. (1998). An inquiry into language-switching in second language composing processes. *The Canadian Modern Language Review, 54*(3), 411-434.

- Qian, J. (2004). Chinese graduate students' experiences with writing a literature review. *MAI*, 42(1), 26.
- Qoqandi, A. M. (1985). Measuring the level of syntactical growth of Saudi twelfth graders in EFL writing using T-Unit analysis. *DAI-A*, 46(4), 916.
- Raimes, A. (1985). What unskilled ESL students do as they write: A classroom study of composing. *TESOL Quarterly*, 19(2), 229-258.
- Raimes, A. (1987). Language proficiency, writing ability, and composing strategies. *Language Learning*, 37(3), 439-468.
- Ransdell, S., Arecco, M. R., & Levy C. M. (2001). Bilingual long-term working memory: The effects of working memory loads on writing quality and fluency. *Applied Psycholinguistics*, 22(1), 113-128.
- Rashid, R. M. (1996). The composing processes and strategies of four adult undergraduate level native Malay speakers of ESL/EFL. *DAI-A*, 57(5), 2017.
- Richmond, V. P., & Dickson-Markman, F. (1985). Validity of the writing apprehension test. *Psychological Reports*, 56, 255-259.
- Riazi, A. (1997). Acquiring disciplinary literacy: A social-cognitive analysis of text production and learning among Iranian graduate students of education. *Journal of Second Language Writing*, 6(2), 105-137.
- Rijlaarsdam, G., & van den Bergh, H. (1996). The dynamics of composing - An agenda for research into an interactive model of writing: Many questions, some answers. In C. M. Levy & S. Ransdell (Eds.), *The science of writing: Theories, methods, individual differences, and applications* (pp. 107-125). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Roca de Larios, J., Manchón, R. M., & Murphy, L. (2006). Generating text in native and foreign language writing: A temporal analysis of problem-solving formulation processes. *Modern Language Journal*, 90(1), 100-114.
- Roca de Larios, J., Manchón, R. M., & Murphy, L. (2008). The foreign language writer's strategic behaviour in the allocation of time to writing processes. *Journal of Second Language Writing*, 17(1), 30-47.
- Roca de Larios, J., Marin J., & Murphy L. (2001). A temporal analysis of formulation processes in L1 and L2 writing. *Language Learning*, 51(3), 479-538.

- Roca de Larios, J., Murphy, L., & Manchon, R. (1999). The use of restructuring strategies in EFL writing: A study of Spanish learners of English as a foreign language. *Journal of Second Language Writing*, 8(1), 13-44.
- Roca de Larios, R. J., Murphy, L., & Marin, J. (2002). A critical examination of L2 writing process research. In G. Rajlaarsdam (Series Ed.) & S. Ransdell & M. L. Barbier (Volume Eds.), *Studies in Writing, Volume 11: New Directions for Research in L2 Writing* (pp. 11-47). The Netherlands: Kluwer Academic Publishers.
- Rose, M. (1985). *When a writer can't write: studies in writer's block and other composing-process problems*. London, England: The Guilford Press.
- Rose, M. (1984). *Writer's block: The cognitive dimension*. Carbondale, IL: Southern Illinois University Press.
- Rosenthal, B. D. (2007). Improving elementary-age children's writing fluency: A comparison of improvement based on performance feedback frequency. *DAI-B*, 67(11).
- Ruiz-funes, M. (1999). The process of reading-to-write used by a skilled Spanish-as-a-foreign-language student: A case study. *Foreign Language Annals*, 32(1), 45-62.
- Ruiz-Funes, M. (1999). Writing, reading, and reading-to-write in a foreign language: A critical review. *Foreign Language Annals*, 32(4), 514-526.
- Russo, J. E., Johnson, E. J., & Stephens, D. L. (1989). The validity of verbal protocols. *Memory and Cognition*, 17, 759-69.
- Ryu, H. (1998). Threshold level of English language proficiency for EFL writing: Effect on the interaction between English language proficiency and writing skills on Korean college students' EFL writing. *DAI-A*, 58(7), 2502.
- Ryu, H. (2003). Process approach to writing in the post-process era: A case of two college students' writing processes. *English Teaching*, 58(3), 123-142.
- Salovey, P., & Haar, M.D. (1983). *Treating writing anxiety with cognitive restructuring and writing process training*. Paper presented at the American Educational Association, Montreal, Quebec, Canada.
- Samway, K. D. (1988). The writing processes of non-native English speaking children in the elementary grades. *DAI-A*, 49(3), 451.
- Sasaki, M. (2000). Toward an empirical model of EFL writing processes: An exploratory Study. *Journal of Second Language Writing*, 9(3), 259-291.

- Sasaki, M. (2004). A multi-data analysis of the 3.5-year development of 88 EFL student writers. *Language Learning, 54*(3), 525-585.
- Sasaki, M., & Hirose, K. (1996). Explanatory variables for EFL students' expository writing. *Language Learning, 46*(1), 137-174.
- Scardamalia, M., & Bereiter, C. (1985). Helping students become better writers. *School Administrator, 42*(4), 16-26.
- Schiller, J. L. (1990). Writing in L1—writing in L2: Case studies of the composing processes of five adult Arabic-Speaking ESL writers. *DAI-A, 50*(9), 2883.
- Schmitt, N. (1993). *Forms B, C and D of the Vocabulary Levels Test*. Unpublished manuscript.
- Schmitt, N., Schmitt, D., & Clapham, C. (2001). Developing and exploring the behaviour of two new versions of the Vocabulary Levels Test. *Language Testing, 18*(1), 55-88.
- Schoonen, R. , van Gelderen, A. , de Glopper, K. , Hulstijn, J., Simis, A. Snellings, P., & Stevenson, M. (2003). First language and second language writing: The role of linguistic knowledge, speed of processing, and metacognitive knowledge. *Language Learning, 52*(1), 165-202.
- Scott, V. M., & New, E. (1994). Computer aided analysis of foreign language writing process. *CALICO Journal, 11*(3).
- Seaman, A. A. (1994). Visual literacy and second language fluency: The process of composing in a second language from a visual prompt. *DAI-A, 54*(8), 2929.
- Selfe, C. L. (1982). The composing processes of four high and four low writing apprehensives: A modified case study. *DAI-A, 42*(7), 3168.
- Selfe, C. L. (1984). The predrafting processes of four high- and four low-apprehensive writers. *Research in the Teaching of English, 18*(1), 45-64.
- Shalaby, M. M. (2000). *Teaching writing communicatively: An experiment for development of second language writing skills*. In M. M. Aly (Ed.), *The effect of using writing workshop approach on developing students teachers composing skills*. Proceedings of the 21th CDELT National Symposium on English Language Teaching, 131-169.
- Shaver, J. P. (1990). Reliability and validity of measures of attitudes toward writing and toward writing with the computer. *Written Communication, 7*(3), 375-392.

- Shell, D. F., Murphy, C. C., & Bruning, R. H. (1989). Self-efficacy and outcome expectancy mechanisms in reading and writing achievement. *Journal of Educational Psychology*, 81, 91–100.
- Shi, L. (1998). Effects of prewriting discussions on adult ESL students' compositions. *Journal of Second Language Writing*, 7(3), 319-345.
- Silva, T. (1993). Toward an understanding of the distinct nature of L2 writing: The ESL research and its implications, *TESOL Quarterly*, 27(4), 657-675.
- Silva, T. (1992). L1 vs. L2 writing: ESL graduate students' perceptions. *TESL Canada Journal*, 10(1), 27-47.
- Silva, T. (1989). *A critical review of ESL composing process research*. ERIC Document, ED305820.
- Silva, T. (1991). A comparative study of the composing of selected ESL and native English-speaking freshman writers. *DAI-A*, 51(10), 3397.
- Sim, T. S. (1988). Composing strategies in English and Bahasa Malaysia. *The English Teacher*, 17.
- Singhasiri, W. (2001). *The effects of reading and writing strategies on summaries written by Thai university students*. Unpublished PhD. thesis, University of Essex, UK.
- Skibniewski, L. (1988). The writing processes of advanced foreign language learners in their native and foreign languages: Evidence from thinking-aloud and behaviour protocol. *Studia Anglica Posnaniensia*, 21, 177-186.
- Skibniewski, L., & Skibniewska, M. (1986). Experimental study: The writing process of intermediate/advanced foreign language learners in their foreign and native languages. *Studia Anglica Posnaniensia*, 19, 142-163.
- Smith, A. (1994). Revising process and written product: A study of basic and skilled L1 English and ESL writers using computers. *DAI-A*, 54(11), 4078.
- Smith, V. (1995). *Thinking in a foreign language: An investigation into essay writing and translation by L2 learners*. Tübingen, Germany: Tübingen Gunter Narr Verlag.
- Smagorinsky, P. (1994). Think-aloud protocol analysis: Beyond the black box. In P. Smagorinsky (Ed.), *Speaking about writing: Reflections on research methodology* (pp. 3-19). Thousand Oaks, CA: SAGE Publications.

- Smagorinsky, P. (2008). The method section as conceptual epicenter in constructing social science research reports. *Written Communication*, 25(3), 389-411.
- Snellings, P., & van Gelderen, A. (2004). Validating a test of second language written lexical retrieval: A new measure of fluency in written language production. *Language Testing*, 21(2), 174-201.
- Sommers, N. (1980). Revision strategies of student writers and experienced writers. *College Composition and Communication*, 31(4), 148-156.
- Spelman Miller, K. (2000). Academic writers on-line: Investigating pausing in the production of text. *Language Teaching Research*, 4(2), 123-148.
- Spelman Miller, K. (2006) Pausing, productivity and the processing of topic in on-line writing. In K. P. H Sullivan & E. Lindgren (Eds.), *Studies in writing, computer keystroke-logging and writing: Methods and applications* (pp. 131-156). Amsterdam, The Netherlands: Elsevier.
- Spelman Miller, K., Lindgren, E., & Sullivan, K. P. H. (2008). The psycholinguistic dimension in second language writing: Opportunities for research and pedagogy. *TESOL Quarterly*, 42(3), 433-454.
- Stallard, C. (1974). An analysis of the writing behaviour of good student writers. *Research in the Teaching of English*, 8(2), 206-218.
- Stang, K. K. (2002). Writing self-efficacy, story-writing, and teacher ratings of sixth-grade middle school language arts students. *DAI-A*, 62(11), 3734.
- Stevenson, M., Schoonen, R., & de Glopper, K. (2006). Revising in two languages: A multi-dimensional comparison of on-line writing revisions in L1 and FL. *Journal of Second Language Writing*, 15(3), 159-187.
- Sullivan, K. P. H., & Lindgren, E. (2002). Self-assessment in autonomous computer-aided L2 writing. *ELT Journal*, 56(3), 258-266.
- Sun, M. C. (1990). Code-switching and writing in a second language: A study of Chinese students writing in English. *DAI-A*, 50(8), 2475.
- Sun, Y. (1998). *Strategy inventory for e-mail writing*. ERIC Document, ED432915.
- Sun, Y. (1999). E-mail writing strategies and selected learner and teacher variables in the ESL classroom. *DAI-A*, 59(10), 3761.

- Swain, M., & Lapkin (1995). Problems in output and the cognitive processes they generate: A step towards second language learning. *Applied Linguistics*, 16(3), 371-391.
- Swartz, C. W., de Kruif, R. E., & Wakely, M. B. (1998). *The index of self-regulated writing* [Unpublished instrument]. The Clinical Centre for the Study of Development and Learning, The University of North Carolina School of Medicine, Chapel Hill, NC.
- Sze, C. (2002). A case study of the revision process of a reluctant ESL student writer. *TESL Canada Journal*, 19(2), 21–36.
- Tagong, K. (1992). Revising strategies of Thai students: Text-level changes in essays written in Thai and in English. *DAI-A*, 52(8), 2849.
- Takagaki, T. (2003). The revision patterns and intentions in L1 and L2 by Japanese writers: A case study. *TESL Canada Journal*, 21(1), 22–38.
- Thorson, H. (2000). Using the computer to compare foreign and native language writing processes: A statistical and case study approach. *Modern Language Journal*, 84(2), 155–170.
- ToeflEssays.com: Answers to all TOEFL Essay Questions. <http://toeflessays.com/>
- Uzawa, K. (1996). Second language learners' processes of L1 writing, L2 writing, and translation from L1 to L2. *Journal of Second Language Writing*, 5(3), 271-294.
- Uzawa, K., & Cumming, A. (1989). Writing strategies in Japanese as a foreign language: Lowering or keeping up the standards. *The Canadian Modern Language Review*, 46(1), 178-194.
- Valiante, G. (2001). Writing self-efficacy and gender orientation: A developmental perspective. *DAI-A*, 62(3), 915.
- Van Bruggen, J. A. (1946). Factors affecting regularity of the flow of words during written composition. *Journal of Experimental Education*, 15(2), 133-155.
- Van Gelderen, A., & Oostdam, R. (2002). Improving linguistic fluency for writing: Effects of explicitness and focus of instruction. *L1—Educational Studies in Language and Literature*, 2, 239–270.
- Van Haalen, T. (1990). *Efficacy of word processing as a writing tool for bilingual elementary school students: A pilot study*. ERIC Document, ED 318 233.
- Van Haalen, T. (1991). Writing and revising: Bilingual students' use of word processing. *DAI-A*, 52(2), 418.

- Victori, M. (1995). EFL writing knowledge and strategies: An integrative study (language proficiency and metacognition). *DAI-A*, 58(7), 2633.
- Victori, M. (1999). An analysis of writing knowledge in EFL composing: A case study of two effective and two less effective writers. *System*, 27(4), 537-555.
- Vignola, M. (1995). *Les prises de decision lors du processus d'ecriture en langue maternelle et en langue seconde chez les diplomes d'immersion francaise (The decision-making processes in native and second language writing among French immersion graduates)*. ERIC Document, ED383177.
- Wang, J. (2005). An investigation of the writing processes of Chinese EFL learners: Subprocesses, strategies and the role of the mother tongue. *DAI-A*, 65(10), 3789.
- Wang, L. (2003). Switching to first language among writers with different second language proficiency. *Journal of Second Language Writing*, 12(4), 347-375.
- Wang, W., & Wen, Q. (2002). L1 use in the L2 composing process: An exploratory study of 16 Chinese EFL writers. *Journal of Second Language Writing*, 11(3), 246-255.
- Washholz, P. B., & Etheridge C. P. (1995). *Speaking for themselves: Writing self-efficacy beliefs of high and low apprehensive writers*. ERIC Document, ED403563.
- Watkins-Goffman, L. F. (1987). A case study of the second language writing process of a sixth-grade writing group. *DAI-A*, 47(8), 2932.
- Webb, S. J. (1989). Using figurative language in epistemic writing: The purposes and processes of first and second language writers. *DAI-A*, 49(11), 3353.
- Wenden, A. L. (1991). Metacognitive strategies in L2 writing: A case for task knowledge. In J. E. Alatis (Ed.), *Georgetown University round table on language and linguistics* (pp. 302-322). Washington, D.C.: Georgetown University Press.
- Whalen, K., & Menard, N. (1995). L1 and L2 writers' strategic and linguistic knowledge: A model of multiple-level discourse processing. *Language Learning*, 44(3), 381-418.
- Wittman, E. M. (1992). Situational factors influencing writing apprehension in the community college composition classroom. *DAI-A*, 52(12), 4250.
- Wolfersberger, M. (2003). L1 to L2 writing process and strategy transfer: A look at lower proficiency writers. *TESL-EJ*, 7(2).

- Wong, A. T. (2005). Writers' mental representations of the intended audience and of the rhetorical purpose for writing and the strategies that they employed when they composed. *System*, 33(1), 29-47.
- Wong, R. L. (1993). Strategies for the construction of meaning: Chinese students in Singapore writing in English and Chinese. *DAI-A*, 53(12), 4236.
- Woodall, B. R. (2002). Language-switching: Using the first language while writing in a second language. *Journal of Second Language Writing*, 11(1), 7-28.
- Wu, H. C. (2004). Language-switching in Chinese ESL students' writing processes. *DAI-A*, 65(5), 1635.
- Wu, S. R. (2004). Comparison of learners' beliefs about writing in their first and second language: Taiwanese junior college business-major students studying English. *DAI-A*, 64(12), 4348.
- Wu, Y. (1993). First and second language writing relationship: Chinese and English. *DAI-A*, 53(12), 4303.
- Yahya, N. (1994). A comparative study of multilingual writers' composing processes. *DAI-A*, 55(3), 553.
- Yasuda, S. (2004). Revising strategies in ESL academic writing: A case study of Japanese postgraduate student writers. *Journal of Asian Pacific Communication*, 14(1), 91-112.
- Yasuda, S. (2005). Different activities in the same task: An activity theory approach to ESL students writing process. *JALT Journal*, 27(2), 139-168.
- Yau, M. (1991). The role of language factors in second language writing. In L. Malave & G. Duquette (Eds), *Language, culture and cognition: A collection of studies in first and second language acquisition* (pp. 266-283). Clevedon, England: Multilingual Matters.
- Yin, J. (1996). Effects of revision strategy instruction on ESL college students' ability to improve the quality of their writing in English as a second language. *DAI-A*, 56(7), 2552.
- Yongyan, L. (2007). Apprentice scholarly writing in a community of practice: An intraview of an NNES graduate student writing a research article. *TESOL Quarterly*, 41(1), 55-79.
- Zainuddin, H. (1995). An exploratory study of eight ESL writers' use of audience and composing strategies across L1 and L2. *DAI-A*, 56(6), 2223.
- Zainuddin, H., & Moore, R. (2003). Audience awareness in L1 and L2 composing of bilingual writers. *TESL-EJ*, 7(1).

- Zamel, V. (1982). Writing: the process of discovering meaning. *TESOL Quarterly*, 16 (2), 195-206.
- Zamel, V. (1983). The composing processes of advanced ESL students: Six case studies. *TESOL Quarterly*, 17(2), 165-187.
- Zhou, H. (1996). The composing processes of unskilled ESL student writers: Six case studies. *DAI-A*, 56(8), 3101.
- Zhu, W. (2001). Performing argumentative writing in English: Difficulties, processes, and strategies. *TESL Canada Journal*, 19(1), 34-51.
- Zimmerman, R. (2000). L2 writing: Subprocesses, a model of formulating and empirical findings. *Learning and Instruction* 10(1), 73-99.
- Zughoul, M. R., & Husain, R.F. (1985). English for higher education in the Arab world – a case study of needs analysis at Yarmouk University. *ESP Journal*, 4, 133–152.